

## CONHEÇA A CIMOL / CONOCE CIMOL

Você acaba de adquirir um produto CIMOL. Situada em Linhares, distante 130 km da capital capixaba, a CIMOL foi fundada em 1991 e comercializa seus produtos em todo país, seja através de vendas na web seja, através de lojistas.

Usted acaba de comprar un producto Cimol, empresa 100% brasileira ubicada en Linhares / ES - Brasil. Visite nuestro sitio web: [www.cimol.ind.br](http://www.cimol.ind.br)



## CERTIFICADO DE GARANTIA / CERTIFICADO DE GARANTÍA

Caro consumidor, a CIMOL garante todas as peças e componentes de seus produtos pelo prazo de 90 dias ou, três meses, a partir da data da entrega do produto em sua residência, conforme nota fiscal de compra que passa fazer parte integrante deste certificado.

Estimado consumidor, a Cimol garantiza todas las piezas y componentes de sus productos por un periodo de 90 días o tres meses. Sujeto a condiciones normales de uso, a partir de la entrega en su residencia con previa prueba de compra expedido el tendero. Esta prueba de compra pasa a ser integrante de este certificado.

O produto perderá a garantia quando:

Se anula esta garantía cuando:

- **Adulterado ou montado por pessoa não autorizada pela loja;**  
*Adulterar o armar el producto por persona no autorizada por la tienda;*
- **Sofrer danos à estrutura ou peças, devido transporte e acondicionamento inadequado feito pelo consumidor, em sua residência ou na transferência para outra;**  
*Provocar daños en la estructura o en partes debido al transporte y embalaje inadecuada hecho por el consumidor en su domicilio o para otro;*
- **Sofrer exposição excessiva ao sol, chuva ou enchentes;**  
*Exponer excesivamente el producto al sol, la lluvia o inundaciones;*
- **Exposto, no uso doméstico, a um volume excessivo de água para limpeza;**  
*Exponer el producto a un volumen excesivo de agua para la limpieza.*

**Limpeza e conservação:**

*Sobre la limpieza y conservación:*

Para que seu produto tenha uma vida útil maior, à montagem deve ser feita por montador especializado e autorizado por um dos revendedores CIMOL.

*Para que su producto tenga una vida útil mas longa el montaje deberá cumplir con las instrucciones del plan de montaje adjunto a este certificado.*

- **Use sempre flanelas secas e macias;**  
*Use en lã limpieza un paño seco y suave;*
- **Não utilize produtos de limpeza abrasivos, álcool, lustra móveis etc;**  
*NO utilice ceras, alcohol o abrasivos;*
- **Nossos produtos foram fabricados para uso doméstico;**  
*Nuestros productos fueron fabricados para uso en domicilio;*
- **Evite arrastar o produto, caso seja imprescindível, retire todos os objetos que tenha em cima do produto e puxe-o para um local bem próximo;**  
*Evite mover el producto después de armado. Caso sea extremadamente necesario, saque todos los objetos.*

**IMPORTANTE:**

Este manual de montagem deverá ficar com o consumidor para que possa solicitar eventuais assistências técnica.

*Esta instrucción de montaje deberá quedarse con el consumidor;*

**A solicitação de assistência assim como a montagem do produto deverá ser feita á Loja.**

*La solicitud de reposición de piezas deberá ser solicitada a la tienda.*

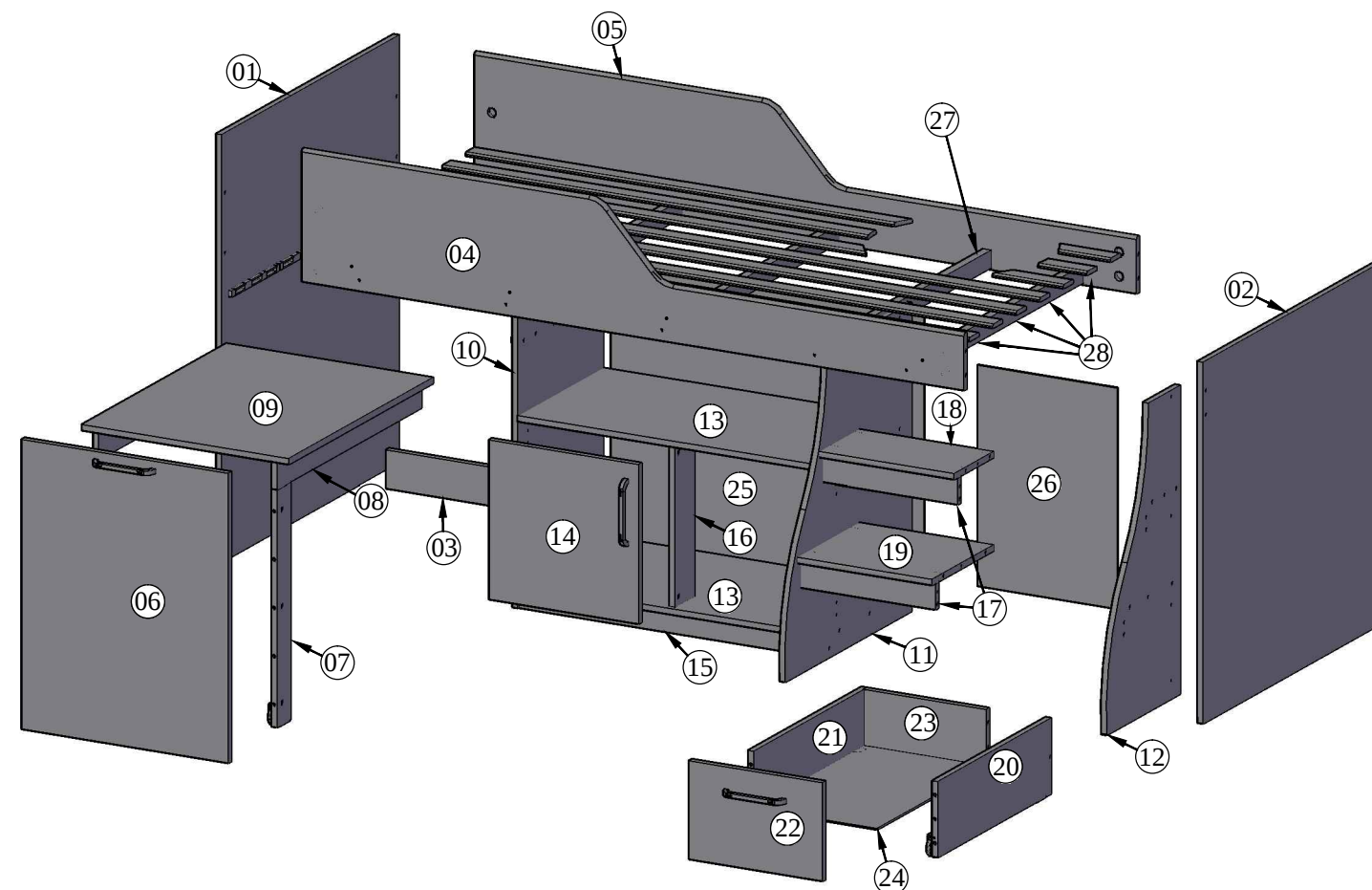
# Cimol

móveis

## Cama Multifunção Bianca II

### Cama Multifunción Bianca II

Telefone / Teléfono  
+55 27 3372-6161



**LOTE**

| RELAÇÃO DAS PEÇAS / RELACIÓN DE PIEZAS |                                                             |                 |                          |                  |
|----------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-----------------|--------------------------|------------------|
| Nº DA PEÇA<br>Nº PIEZA                 | DESCRIÇÃO<br>DESCRIPCIÓN                                    | QUANT.<br>CANT. | DIMENSÕES<br>DIMENSIONES | CÓDIGO<br>CÓDIGO |
| 01                                     | Cabeceira / Cabecera                                        | 01              | 1130x1130x15             | 12616            |
| 02                                     | Peseira / Pié de Cama                                       | 01              | 950x1130x15              | 12618            |
| 03                                     | Apoio cabeceira / Apoyo de Cabecera                         | 01              | 597x100x15               | 6373             |
| 04                                     | Barra esquerda / Barra Izquierda                            | 01              | 1940x350x15              | 12628            |
| 05                                     | Barra direita / Barra derecha                               | 01              | 1940x350x15              | 12630            |
| 06                                     | Lateral da mesa / Lateral Mesa                              | 01              | 763x593x15               | 6374             |
| 07                                     | Apoio lateral / Apoyo Lateral                               | 02              | 630x70x15                | 6354             |
| 08                                     | Apoio tampo da mesa / Apoyo Tapa de Mesa                    | 02              | 763x70x15                | 6484             |
| 09                                     | Tampo da mesa / Tapa de Mesa                                | 01              | 763x593x15               | 6485             |
| 10                                     | Lateral esquerda do armário / Lateral Izquierda del armario | 01              | 815x450x15               | 6486             |
| 11                                     | Lateral direita do armário / Lateral Derecha del armario    | 01              | 815x670x15               | 6487             |
| 12                                     | Lateral da escada / Lateral de la escalera                  | 01              | 815x388x15               | 6488             |
| 13                                     | Tampo / base do armário / Tapa / Base del armario           | 02              | 910x450x15               | 12622            |
| 14                                     | Porta / Puerta                                              | 02              | 449x420x15               | 12624            |
| 15                                     | Rodapé / Rodapié                                            | 02              | 910x50x15                | 12614            |
| 16                                     | Batente / Batiente                                          | 01              | 428x100x15               | 6372             |
| 17                                     | Apoio degrau / Apoyo de peldaño de escalera                 | 02              | 388x70x15                | 6365             |
| 18                                     | Degrau menor / Peldaño pequeño                              | 01              | 388x210x15               | 6366             |
| 19                                     | Degrau maior / Peldaño grande                               | 01              | 388x328x15               | 6367             |
| 20                                     | Lateral de gaveta Direita / Lateral de Cajón Derecha        | 01              | 600x200x15               | 6368             |
| 21                                     | Lateral de gaveta Esquerda / Lateral de Cajón Izquierda     | 01              | 600x200x15               | 6369             |
| 22                                     | Frente de gaveta / Frente de Cajón                          | 01              | 383x260x15               | 6370             |
| 23                                     | Traseiro de gaveta / Trasero de Cajón                       | 01              | 351x200x15               | 6371             |
| 24                                     | Fundo de gaveta / Fondo de Cajón                            | 01              | 600x360x2,5              | 6772             |
| 25                                     | Fundo do armário / Fondo de armario                         | 01              | 930x730x2,5              | 12620            |
| 26                                     | Fundo escada / Fondo de Escalera                            | 01              | 480x400x2,5              | 6771             |
| 27                                     | Barrote do estrado / Lastre del estrado                     | 05              | 1085x45x22               | 12644            |
| 28                                     | Ripa do estrado / Ripia del estrado                         | 08              | 1850x45x8                | 7632             |
|                                        | Ferragem / Herraje                                          |                 |                          | 12626            |

Elaboração / Elaborado por: Filipe Lopes

Aprovação / Aprobado por: Filipe Lopes

Data de Elaboração  
Fecha de Elaboración:  
29/08/2019

Versão  
Versión:  
00

Data de Alteração / Fecha del ultimo cambio :

INFORMAÇÕES AO MONTADOR / INFORMACIONES A LA PERSONA DE MONTAJE

Caro montador, para uma melhor montagem dos produtos Cimol siga as seguintes instruções :  
Para obtener una instalación de calidad de los productos CIMOL, siga las siguientes instrucciones:

- **Separe as peças e acessórios;**  
*Primero separe las partes y los accesorios;*
- **Examine completamente todas as peças antes da montagem;**  
*Examine e identifique todas las piezas antes de empezar la montaje;*
- **Forre o local de montagem com a embalagem (papelão) para não arranharr as peças;**  
*Coloque en el sitio donde se va a armar el producto el cartón de la embalaje. Esto evitara que las piezas se rasquen.*
- **Fixar todas as ferragens possíveis, e proceder a montagem seguindo as instruções do esquema de montagem, que são fundamentais para uma montagem de qualidade**  
*Fije los accesorios y sigue el montaje siguiendo las instrucciones de montaje;*
- **Não deixar o móvel em locais úmidos e exposto a luz do sol.**  
*NO deje el producto en local húmedo y expuesto al sol.*

**Cimol**  
móveis

|                    |  |                    |  |                                   |  |
|--------------------|--|--------------------|--|-----------------------------------|--|
|                    |  |                    |  |                                   |  |
| <b>A</b> Escala1x1 |  | <b>B</b> Escala1x1 |  | <b>C</b> Escala1x1                |  |
|                    |  |                    |  |                                   |  |
| <b>D</b> Escala1x1 |  | <b>E</b> Escala1x1 |  | <b>F</b> Escala1x1                |  |
|                    |  |                    |  |                                   |  |
| <b>G</b> Escala1x1 |  | <b>H</b> Escala1x1 |  | <b>J</b> Escala1x1                |  |
|                    |  |                    |  |                                   |  |
| <b>L</b> Escala1x1 |  | <b>M</b> Escala1x1 |  | <b>N</b> Escala1x1                |  |
|                    |  |                    |  |                                   |  |
| <b>R</b> Escala1x1 |  | <b>S</b> Escala1x1 |  | <b>T</b> Escala1x1                |  |
|                    |  |                    |  |                                   |  |
| <b>U</b> Escala1x1 |  | <b>V</b> Escala1x1 |  | <b>Q</b> Conector plástico - 8 un |  |

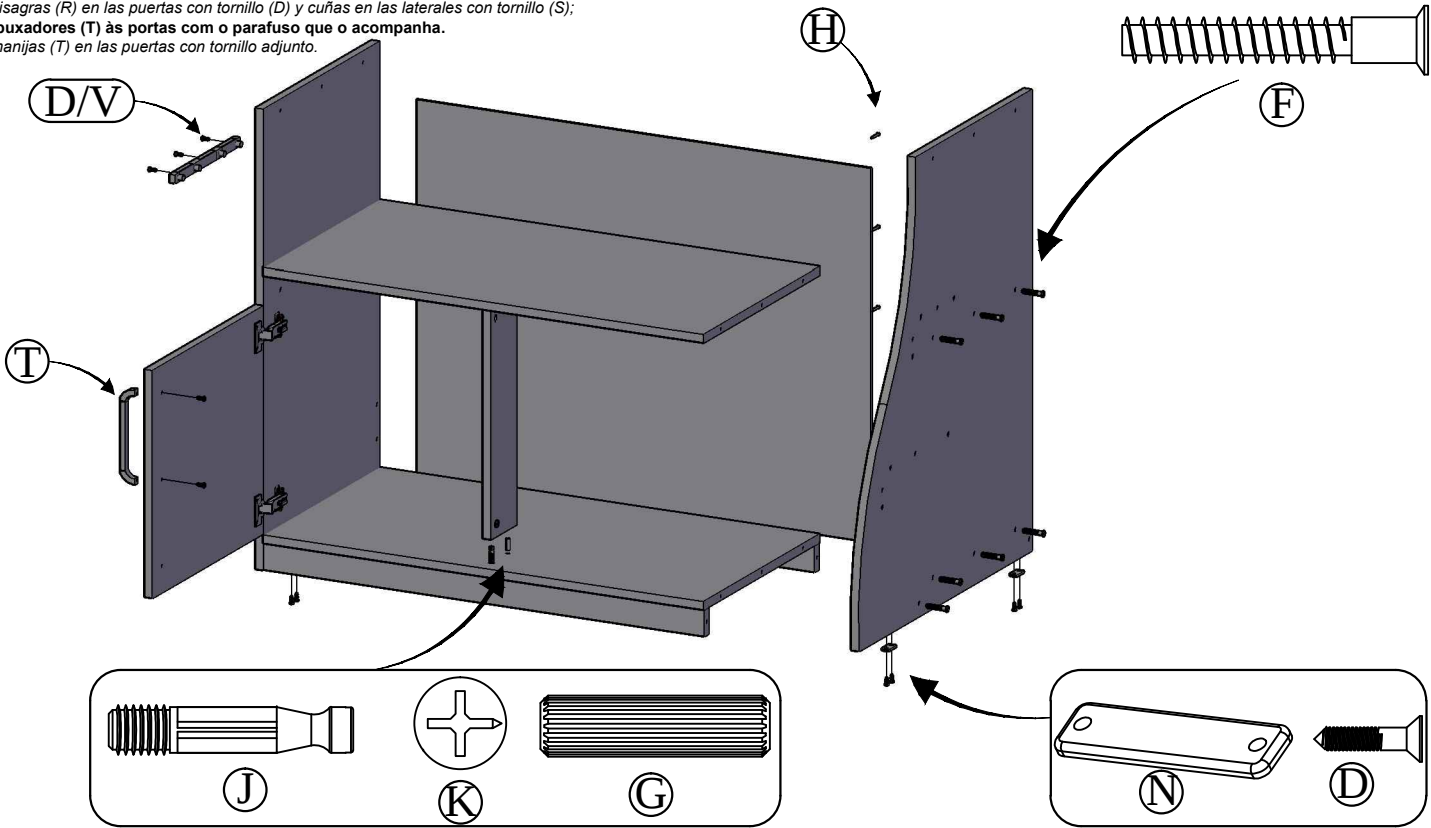
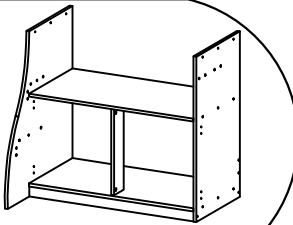
01 ) Montagem do armário / Montaje do armario

- Fixar as sapatas plásticas (N) às laterais com parafuso (D);  
*Fijar las patas plásticas (N) a laterales con tornillo (D);*
- Fixar o batente com ferragem (G / J / K );  
*Fijar los batientes con herraje (G / J / K);*
- Fixar as laterais direita , esquerda erodapés com parafuso (F);  
*Fijar laterales derecha, izquierda y rodapiés con tornillo (F);*
- Fixar o fundo do armário com prego (H);  
*Fijar lo fondo del armario con clavo (H);*
- Fixar uma corrediça (V) à lateral esquerda com parafuso (D);  
*Fijar un riele (V) a lateral izquierda con tornillo (D);*
- Fixar as dobradiças (R) nas porta com parafuso (D) e os calços nas laterais com parafuso (S);  
*Fijar las bisagras (R) en las puertas con tornillo (D) y cuñas en las laterales con tornillo (S);*
- Fixar os puxadores (T) às portas com o parafuso que o acompanha.  
*Fijar las manijas (T) en las puertas con tornillo adjunto.*

ATENÇÃO! / ATENCIÓN

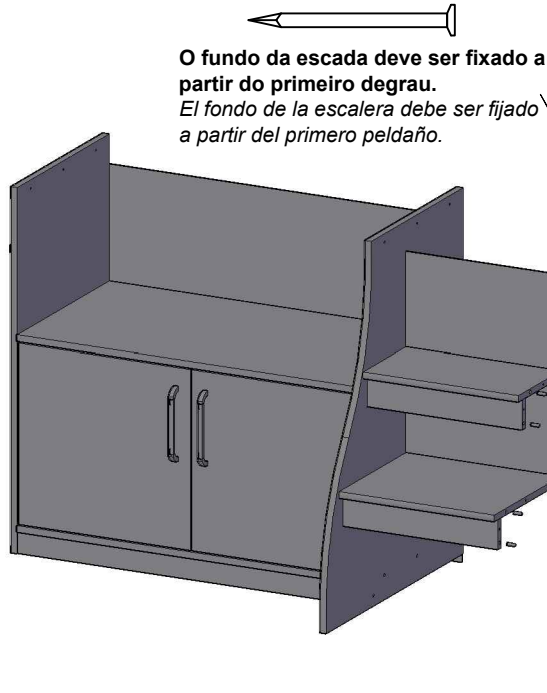
Para montar o multifunção com o armario no lado direito da cama, basta inverter o lado de fixação das laterais direitas e esquerda do armario. E montar a escada acompanhando a lateral.

Para armar el multifunción con el armario al lado derecho de la cama, basta invertir el lado de fijación de las laterales derechas e izquierda de armario. Armar la escalera acompañando la lateral.



02 ) Montagem da escada / Montaje de la escalera

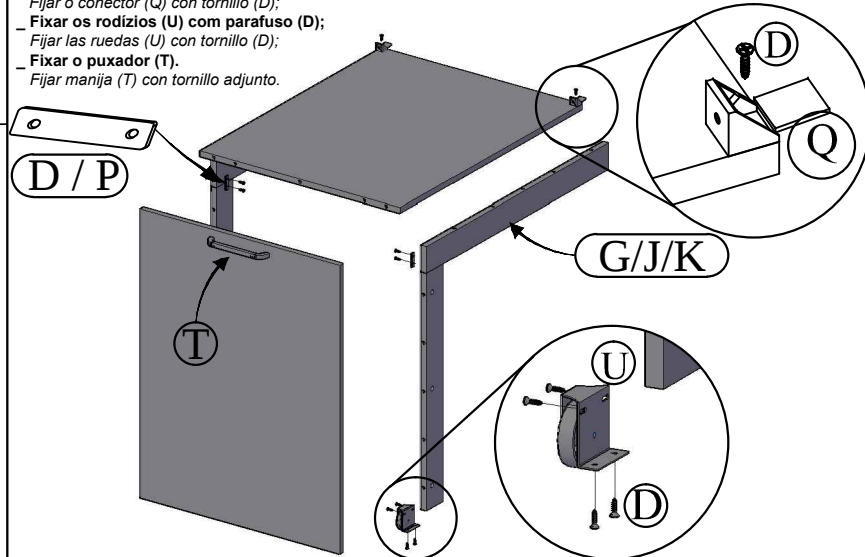
- Fixar as sapatas plásticas (N) à lateral da escada com parafuso (D);  
*Fijar las patas plásticas (N) a lateral de la escalera con tornillo (D);*
- Fixar os degraus maior e menor, juntamente aos apoios de degrau com parafuso (F) e cavilha (G);  
*Fijar peldaño grande y pequeño, juntamente con los apoyos de peldaño con tornillo (F) y cavilla (G);*
- Fixar o fundo da escada com prego (H).  
*Fijar el fondo de escalera con clavo (H).*



O fundo da escada deve ser fixado a partir do primeiro degrau.  
*El fondo de la escalera debe ser fijado a partir del primero peldaño.*

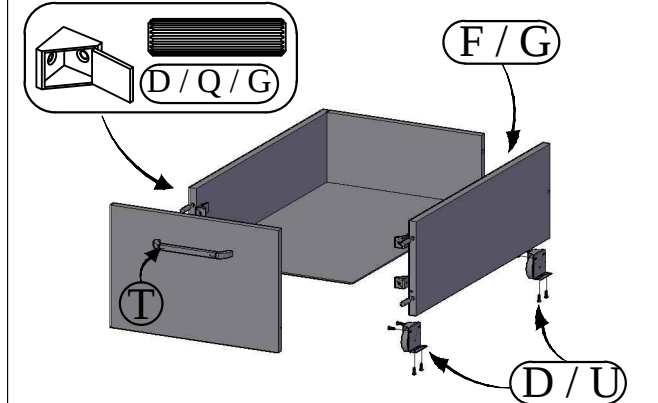
03 ) Montagem da mesa / Montaje de la mesa

- Fixar as peças: tampo da mesa, apoio tampo da mesa, lateral da mesa e apoio lateral com ferragem (G / J / K);  
*Fijar las piezas: tapa mesa, apoyo tapa de mesa, lateral de mesa y apoyo lateral con herraje (G / J / K);*
- Utilizar a chapa (P / D) para unir o apoio do tampo ao apoio lateral internamente;  
*Utilizar la barra (P / D) para unir el apoyo de tapa al apoyo lateral internamente;*
- Fixar o conector (Q) com parafuso (D) como demonstrado a baixo;  
*Fijar o conector (Q) con tornillo (D);*
- Fixar os rodízios (U) com parafuso (D);  
*Fijar las ruedas (U) con tornillo (D);*
- Fixar o puxador (T).  
*Fijar manija (T) con tornillo adjunto.*



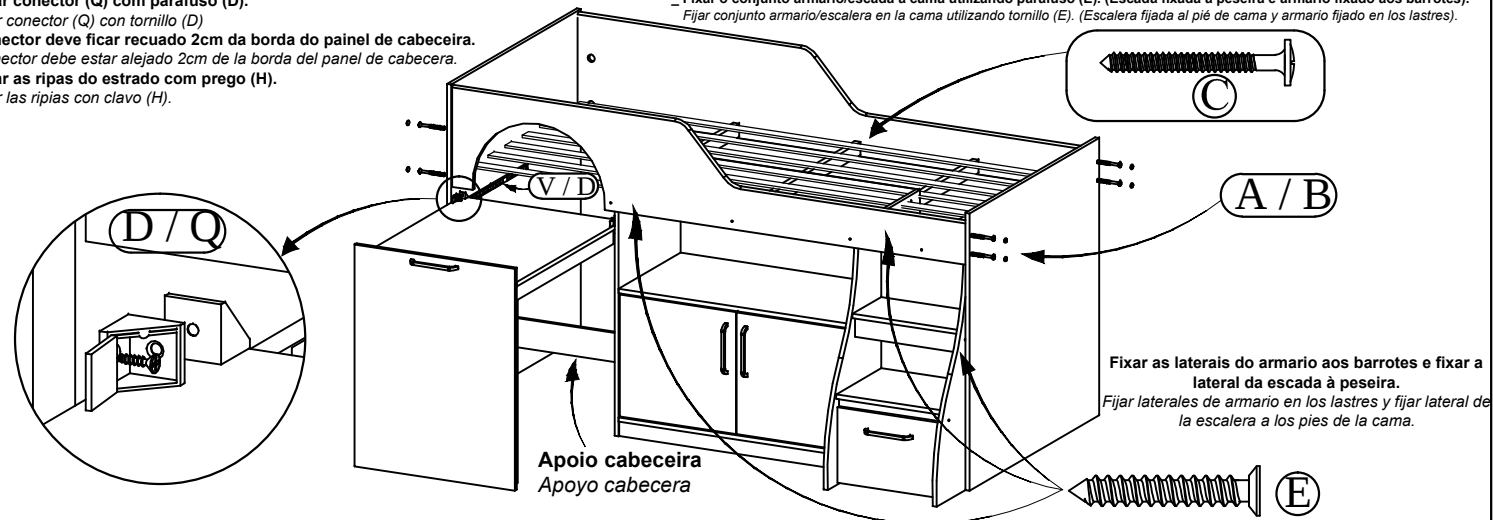
04 ) Montagem da gaveta / Montaje Cajón

- Fixar a frente de gaveta às laterais com ferragem (D/Q/G);  
*Fijar la frente de cajón a laterales con herraje (D / Q / G);*
- Fixar o traseiro da gaveta com ferragem (F/G) com o fundo de gaveta já montado;  
*Fijar el trasero de cajón con herraje (F / G) con fondo de cajón ya armado;*
- Fixar os rodízios (U) com parafuso (D);  
*Fijar ruedas (U) con tornillo (D);*
- Fixar o puxador (T) com o parafuso que o acompanha.  
*Fijar manija (T) con tornillo adjunto.*



05 ) Montagem da cama / Montaje de la cama

- Fixar o apoio cabeceira com parafuso (F);  
*Fijar lo apoyo cabecera con tornillo (F);*
- Fixar conector (Q) com parafuso (D).  
*Fijar conector (Q) con tornillo (D).*
- O conector deve ficar recuado 2cm da borda do painel de cabeceira.  
*El conector debe estar alejado 2cm de la borda del panel de cabecera.*
- Fixar as ripas do estrado com prego (H).  
*Fijar las ripas con clavo (H).*
- Fixar as barras frontal e traseira à cabeceira e peseira com ferragem (A / B / M);  
*Fijar las barras frontal y trasera en la cabecera y pié de cama con herraje (A / B / M);*
- Fixar as corrediças (V) ao painel de cabeceira com parafuso (D);  
*Fijar los rieles (V) al panel de cabecera con tornillo (D);*
- Fixar os barrotes utilizando ferragem (C/ G).  
*Fijar latres con herraje (C)*
- Fixar o conjunto armário/escada à cama utilizando parafuso (E). (Escada fixada à peseira e armário fixado aos barrotes).  
*Fijar conjunto armario/escalera en la cama utilizando tornillo (E). (Escalera fijada al pié de cama y armario fijado en los lastres).*



Fixar as laterais do armário aos barrotes e fixar a lateral da escada à peseira.  
*Fijar laterales de armario en los lastres y fijar lateral de la escalera a los pies de la cama.*